

lgaGw

eg\eu] tl ù

– o] /fh gofB/]

cfh rFrls6f]snx ù
of]snx dflg; gx6fsf]. a? dflg; x6f emu8f x6Yof]xf]hf .
cfh kN6f vf0/x\$]cj :yf 5 up6f .
cfEg hf]8Psf]b0{3/df dflg; 5gg\ ; a}k; \$f 5g\vf8L /
hf]f]u/\$f 5g\; fEmaxfgsf]rhf]ttfpg]. t/ olta]hf nf; sf]
afs; cfP/ a; \$]5 cfEgdf .
cg\$ c8\$snafhlsf zAbsf]kfnf]x/f]5, 5 .
eu] tl / cd/fj t]sf s'/f ; lg/x\$]5' d . ; w\$]lj kGgf,
lahf]u / a]fndf ; dosf kf^au] u8fP logn]. up6f dfG5\$]f]
xfxfsf/ eP/ s]s]7flg/x\$g\ol ; /n cgxf/ ù
cy{cfKm}nuf0/x\$' d .
.dnf0{t 5f]f]uPb]v vfPsf]cGg lg df6}rafP emFflu/f 5 ù
wtl{kmf6} cfkm'tn–tn uP emFefs]efs}5 ù eg\t eu] tl, tFf0{
s:tf]xG5 <ù
s'/f]Pp6}5 .
cyf\ba\$]f 5f]fx? kl; gf vr] wgsf]la6f]af\$g uPsf 5g\
cfzfsf]dl; gf]Wj lg j /k/ htftt}t/^aut 5 g}.
cd/fj tl af]5].
.dh]/utsf]kmfN; faf6 agfPsl xF. kfgl vf6f lg lk/f]nG5'.
cGg lgNbf lg e6el6G5'. sg /ft, sg lbg ; f/f 3/ l/Q}ù
eu] t]sf]pQ/ ; G5'.
d/\$]nf; eu] t]sf]5f]fsf]; El lyof]. afs; df sf]rP/
cfPsf]dbf{cd/fj t]sf]5f]fsf]bf]L lyof].

; dosf s0g6fdf k7gsf uhaf/ ca e6fe6 b7fk/]. ; /lft
sf]xf]f < sf]; 2]cfpnf < cyj f ; an cgxf/n]of]cfEgdf lvTsf
5f8g ; Snf <

d Pp6f sgfaf6 tl b0{lj wj fsf s'/f ; lg/x\$]5'.

cfE f t 5fkE f t/ /utkR5]; Eotfsf]b7o s; /L la; 6'0 sfg
t ygE f t/ cfE'sf cxfnsf ; E; Efo s; /L eNg'0 cf] t rk
nufE f t/ cfk6E]eSsfgf s; /L yfDg'0

..eg\eu] tl 0 slQ x]fgl vlk/x\$] 5; \tE] < d]f 3/sf
a:t6fp ; fg]df6]d]st6f6 lg kf0gF. 3fE, sB]/ ; fQ/
gePk15 kzh]lg xdf] nflu dgloTj sf]bhE6f6 tn embf]/x\$.
PsbD}tn 0 dnf0{oltv] e]Lsf]lsnf]agf0]bg]Pp6f t6g]Lsf]
vfE]5 r/d-r/d .0

cd/fj tLsf]j 0j fg af]hl 5 .

x/\$ cj :yfn]lj Wj :t nF05 a:tl . klx/f]y0g]kfv'/f, hBf/
/f\$g]hf] / en yfDg]cfE gePsf]b7odf plePsf]5' d .

..dnf0{; d:ofn]hlt lyr\$]5 . plDsg ldNg]; emf] sf]sg}
Pp6f :j / ; Gg ; lSbgFd . d]d]d]f]el]iosf x/\$ dfgfrfdn k7fPF.
ca kv] a:g\$]lj sNk 5E}5g 0

eu] tLsf]; fE]cf]fh ; 65'.

ufE6f 5flgP/ uPsf]k':tf; E ; dosf]sg}Joj wfg cf]nEsf]
5g lsl-rt . h]lj klQ, h]c; xh / h]rfk6 ef]g' k'of]-a:tLsf ; a}
vfn]Åbon]:j Lsf]k'of].

dflg; xEfsf]dNo slt-slt 0

of]a]hf ol ; a}csfn j f v0z6o syf ; a}afb]ln]af]n/x\$}
5g\ oltv] rsdGgtfdf dflg; lj xlg a0En b]v0/x\$}nf05g\
..rf8kj]cfE f t5g\ s; sf lglDt ksfp' < s; nf0{eg]

kv6' < cyj f 6k/L, af]f]f j f bgfdf kl/sf/sf]efu nufP/ kj \$f]
cy{vf]g' < ef] dnf0{etfe^a xE}u0/x\$]; ;f/ rfE}; lSP xG]of]
e6g]nflg yfln/f05 .0

cd/fj tlnf0{; gf0{eu] tln].

gaf]hl ePs}5g bā]f0{. cflv/ ; Gg]/ ; bfpq]; dfhsf]
; aeGbf zIQmzfnl ?k log}b0{cgxf/ xg\Xhf/ ykk8 vfPsf dh]
ufnf / efl:; 0/x\$}f cfFf / pl7/x\$}f]RoBf] lxtsf j [f ljwj fx? .

s7f]tfnf0{kfP kufNg' xGyof]Ű

..eg\t euj tl Ű t]f]5f]fn]s; sf]dfq efif0f ; gq < s; sf]
gf/f nfPg < slt x08/ vfP/ sxFFsxF6f9fsf allulvfgf /
h]hvfgrdf ylgg' kYof]. sGbf]sf]s6f0 / af3emkk'sf]emD6f0n]slt
lbg cfn; tfn; eof]t]f]5f]fn]Ű t]klg To; n]st}e0Fsf]y] yfsq Ű

euj t]sf]5f]fn]ufp8f gofF; dfhsf]df} d 5Yof]. aNn
hljg—hljgh:tf] 9s9sl—9s9slh:tf]/ b[i6—b[i6h:tf]eP/
ultzln ePsf]7fgy]; a]h].

lj :yflkt Ps k6s km]/ eof]Tof]gofF; f]r .

..xf] v]tdf v]tl u/fF. cfEgdf s'/f /f]kfF. af/Ldf t/sf/L 5/fF.
d]f 5f]fn]nufPsf]gf/f olt lyof]. dfq olt lyof]. cd^Nn s'/f
lyPg Tof]Ű

d euj t]sf s'/f ; G5'. d cd/fj t]sf cfj fh ; lg/x\$}f]5'. ol
j [f cdfx?sf lgisk6 af]hldf zIQmzfnl bzGsf s] f—s] f
cf]n]Psf]cge't ul//x\$}f]5'.

tfEldf ldl; Py]b0{lszf]x? Ű

; DefJo kl/0ffdn]kfg]j [fGt oltv] e]6G5 . lalt/x\$}f]
sfnv08df gfkhf]y e0/x\$}f]rl/qn]rgfvf cfFf nuffPsf]kf0/x\$}f]
5' d .

..eg\t euj tl, t]f]5f]fn]s; sf]dfq}cfb]z ; gq xfhf <Ű

..eg\t cd/fj tl, t]f]5f]fn]s; sf]dfq}pbl{lbdudf 3; fPg
xf]hf <Ű

bā}f k]g 5g\ba]f0{.

d ol pxl l:ylt / pxl cj :yfdf ; f; km]/x\$}f a:t]sf
; aeGbf pFf]dfgj lo cgxf/nf0{kl9/x\$}f]5'. cgxf/n]eg}f 5g\...
xfdf lglDt Toxl s[1tf xf] lbg' / km]/ klg lbg'Ű

of]cy{o; /l klg n]lg ; S5—.; Gtfgsf ; a}v'zL, pNnf; , >d
/ kl; gf lbg'Ű

dflg; eP/ afRg]rfxgfsf]ck]ff ul/g' s[fgtfsf]uf9f 6lsf]
6fFg'lyof]lgwf/df . dh]k5g]k0Tg gu/\$f]xf0g-t/ zIQm ; fdYo{
/ th lyPg s; } E .

dflg; x?sf]wf/0ff 5-t]h yk\$}e/df lbof\$]k\$sz emg\
pNnl; t eP/ aN5 . t/ euj tl tyf cd/fj t]sf]cfkmgf]
uR5]cg; f/sf]ts{x0f{nf0g]u5{-xfj fsf]rfkn]klg Xj f/Xj f/L aNg]
u5{aQl .

Pp6f cfEgdf ba}plePsf 5g\ ; fdfGo ; dfhdf kfg[|:yltn]
:kz{u/\$f]5, 5 .

z/l/sf]/utdf slt sfw 5 < cyj f slt kZrftfk 5 <
cgxf/sf dhf 5fP/ c8\$; Dd ug]xf].

cd/fj tl / euj t]sf]j t0fg To:t}5 .

..wtl[h:tf]rf0 xf0n]dfq}efl]g'kg[. s]dfq}; x0f]xf0ln].
eftsf 8Nnfdf cfF'sf]em]hn]leh]Ps}xf]. 36\$; lkp0}; ?k kfb]
/ ; fG]j gfsf lx5sf :j lsf/\$}xf]lg 0 eg\ t euj tl 0

cd/fj t]sf af]hl ; G5' cTof; n]cEflnPsf].

la:tf/}ahf/h:tf]cfsf/ aGof]Tof]?j faf; ldf . dflg; gePsf
xf0gg\lhp0f]dfG5]bu/fpg]yk}lyP . t/ oltv] d/\$f]dflg;
yGsfpg]sf]l b]vk/\$f 5gg\
Psn]csf]f0{x0]k/fg}/fu 5 . Tof]/fu]nf0{; a}lb0/x5g\
lg/Gt/tf . ; f/f ufpF6fh / a:tl To; af6 lg/k]f 5g . cK, 5E}5g

ca s; /L efl5g\ol b0{cfdfx? 0
euj tln]efl]g]s; /L < cd/fj tln]efl]g]s; /L < pxl
; dfhnf0{p:t}ef]hg, kf]f0fn]x]lj rf/ ul/b0 . ca s; /L /xg'
ps'; d's'; af6 a]ya/ 0

..; g\ euj tl 0 xdf] 5f]fn]af6f]gagfPsf xf0gg\ shf]k0]lsf
knf]xf] gx6fPsf xf0gg\ emf/ pv]h], pa8vfa8 ; DDofP/ clg nx/f

kG5fP/ of]uf]7f]olt kof/f]gagfPsf xf0gg\ tklg Itgsf xftdf
sg}kmhsf]:j fut slxNo}ePg . xB}ePg lg U

c6b yxf kf0/x\$]5' d j Cf cdfx?sf /f0g .

xhf/ eF/ldf k/\$f Abosf]cfuf]; fysf]af]hl 5, :j/ 5 /
ts0fx? 5g\ csf60 lj rf/sf kfa\fd bul/0/x\$g\ol cdfx? .

.eg\uej tl eg\ of]a: tldf Pp6f 5f]fn]lbg]; a}kl; gf xdf
5f]fn]lbPs}xg\ af5L s}L lyPg . Pp6f df6f\$]8Nnf0]v Pp6f
la?j fn]kfpq]: ofxf/ ; Def/; Dd xdf 5f]faf6}kfP . ; /Iff, :g} /
; fy ; w}kfP U

cd/fj tlf sfk/x\$] cfj fh 5g\ c; /Iff, c6fo / cfktsf
ltvf ; 0/fdf ynf k/\$f nfd5g\tl cfj fhx? .

cfEgdf rfa 5 j 0gfsf].

..; a}vf]]. c?n]t vf] }vf]] cfkmg]emg\So}g/fvL vf]].
Ps yf]k]g/fvL vf]]. xfdlnf0{; jfa\ kf/] yt]U

cd/fj tlf]cfj u 5 cgj /t .

dflg; nf0{cefj afw toltv} xG5-; a}t/ ; dflktsf]; r'gf
cfp5 ha .

euj tl / cd/fj tl Toxl cj :yfsf s}L cgxf/ xg\ To; k/
c? sg}r/q jf eldsf Itgn]kfp0gg\ Isl-rt\kfp0gg\

cfkmg}5ftlsf sfh; f ; gfp5g\tl .

.d/f 3/sf]uf/f0f avf\$]eh k; \$f}k; \$}5 . dh]hlt; s}
df6f] 9a\uf / afn] fsf]yk] /fv]klg alg 5f\$]5g To]k0L . ca
df6f]gxfn\$]s/fdf e6bf /fv]k2ltaf/]7ls gePsf]tsf]3]Psf]
5'd . tGg]lsf xftn]/fv]h:tf]df6f]xdl a9lx?sf sfdn]s; /L
kof}f kfpq]<U

Pp6f uxg s/f cfof].

l; a\uf]hlj gn]hfg\$]ts{. ; f/f pd]n]klxNofPsf]lj rf/ . k'}
; don]kuh]\$]l; Cf0t .

alg; s\$]af6f0f lx8g}n]af6f0f/nufp5g\cg\$ vf0 . t/
ltgn]kms} sg}Pp6f 9a\uf]; 8ssf]sg}lkwdf slxNo}/fv}tgg\
cfEgdf 0gf/sf]kfgl vfP/ bf]f b]/fpg]df65\$]sg}sdL 5g xdf]

j/k/ . t/ cf\|tl, ; Def/ j f k/Lif0fsf lglDt xtkd dgn]tff/dff/
u/\$f]b]Vg .

cfEgsf]afs; s; n]p7fpg]<

clns pd\ j f zIQm af\$g]ltg}lj wj f cdfx? Xg\ tl emg}
leql cGtis/0fb]v g}ynf k/\$f 5g\un\$f 5gV vDr\$f 5g\
gxf/]klg k/fhosf]afbn / r6\fa 5g\tdgf . lht]klg lj hosf]
afhl ltgsf]j/k/ cfpq ; s\$f]5g .

..eg\uej tl 0 ; /d nfluqkg]xf0g . lgn g; Sg]s'/f lsg vfg'
< xdf] 5f]fsf]x/\$ yf\$ vfP/ klq klq lognf0{. ca s]afE 5
logn]vfg]<0

cfshtdf dfG5]Gof0 j f lg; fkmsf s'/f ul//x5g . cfkmg}
cbfntdf kdf0fsf cg\$ cy{af]n/x\$f]xG5 .

oCn]yfs\$f]5 dg / z/L/ .

l; ^\f]a:tldf ha yfldof]oCsf]clUgk]ho . clg ; ? eof]
cfkmg}vf]hva/ / cy{x?sf]a]nla:tf/ . w}]s'/f udk]5, ca s]aRg
; S5 <

oxl Pp6f tsn]; a]nf0{pl5g\$f]5 lg/Gt/ 0

..xhdl sg}a]hf lahf]udf kg{; S5fF. sg}lbg afE /xg-
gsNk\$f] g/fPsf]/ g6f]xfPsf].0

lj wj f euj tlf]snE k/\$f cf7sf]cfj 0 ; lg/x\$f]5' d .

cfEgdf dl; gf s]fsE 5g\ elj ioxlq kf0nfd 8f]Psf
lszf]L 5g\emg\ajdf/L . w}]/ emg\w}]5g\j 0 / j 0fx? . TofEgf
a9L b]v/x5' d lj wj fx? .

xf/] clg blaPsf yk}lj wj fn];]f]sk8fdf a] c?sf
cfEfaf6 s]l ; fy vf]h]h:tf]nf05 . lsgg]l; ^\f]hlj gsf]afem
ltgsf yfknfd al; /x5 9; d;; .

nf; sf]afs; 555 .

sga]hf lbgxFcfp]o:tf afs; x? . a:tldf Toltv]b]v cefj
xg yfn\$f]xf]afs; af\$g]lrGg]/ yGsfpg\$f]. cyf\w}f Hofgsf].

oCn]k6s-k6s g^auf uf9] ; a}lj Wj :t kfl/Psf]kl/j zdf
af]g]x? uln; s\$ f 5g\ dHh]h]. h8tf, s7f]tf / ; j-]gxlgtfsf]
sDkg 5 htftt}. o:tf]a]hdf af]g]sf]<
afs; sf]nf; af]of]-.eg\ euj tl, eg\ kfv08lx?nf0{cem}eg\
ú